

隱身草

中國民間文藝研究会編



中國少年兒童出版社

隱身草

中國民間文藝研究会編



中國少年兒童出版社

一九五六年·北京

717.2

809



隱 身 草

中國民間文藝研究會編

中國青年出版社出版

(北京東四12條老君殿11號)

北京市書刊出版業營業許可證出字第088號

中國青年出版社印刷廠印

新華書店經售

787×1168 1/32, 1

11,500字

1956年3月北京第1版 1956

印數1—7,000

1956年3月

內 容 提 要

本書包括“王老漢砍柴”“隱身草”“嘴會轉”等九篇民間故事。這些故事一方面揭露了舊社會裏剝削階級的殘忍和貪得無厭的醜惡面目；一方面歌頌了勞動人民的智慧和勞動勇敢的優秀品質。

目 次

王老漢砍柴	趙北辰搜集 (1)
隱身草	薩華記錄 向璧改寫 (3)
嘴會轉	華仁搜集 (8)
驛馬店裏的故事	羅武應 (16)
龍王爺	王綏青 (19)
愛作詩的長工	葛翠琳 (22)
“那是一定哩!”	陳玉龍講 孫潤田、周嵩生整理 (26)
趕烏鴉	柳紹先 (30)
夢二先生	熊塞聲 (34)

王老漢砍柴

趙北辰搜集

从前，在一个山莊上住着一个姓王的老漢，沒兒沒女，只有他和老婆兩個，靠着打柴度日。兩口子住的是个穿風透雪的山窩鋪，一到冬天，就凍得發抖。一天，老婆子跟他說：“咱想法盖个暖和點的屋子吧！”老漢說：“好！”於是就下決心每天“上山多砍柴，到市少花用”，好積攢起錢來盖房。

可是一到山上，他的懶勁就上來了。滿山的柴禾，他只揀細枝枝割，粗大的便不砍了，他說：“何必費那力气，砍坏斧子还得錢買。”他只在山坡坡上割，高一點的地方就不去了，他說：“何必費那力气，摔下來跌死更不够本。”割完了，搜起來看看不滿一挑柴，他又滿慷慨地說：“算了吧！砍得少了，只当是到集市上少吃一个燒餅。”

等到担柴到了集市上，他想的就是另一回事。賣了柴拿錢在手，看看街旁賣燒餅的爐上烤着焦黃噴香的燒餅，忍不住坐下來就吃了兩個。吃完了，不解饞，再吃兩個。兩個不够，又吃兩個，到後來，說：“唉，乾脆吃个飽吧！吃飽了多砍柴，多砍幾捆柴就頂過來了。”

这样，一年又一年，王老漢还是住的个穿風透雪的山窩



刘繼貞画

鋪，一到冬天，就凍得發抖。

直到現在，還常常聽見人說這個話：“你是王老漢砍柴——東西沒少吃，活沒多幹！”說的就是這個故事。

——流傳河北涉縣

隱身草

薩華記錄

向璧改寫

从前，臥牛山下有个地主，是个財迷。他僱有兩個長工。他成天千方百計地剋苛長工，把長工使的筋疲力尽。這兩個長工總想要找个机会把財迷耍弄一下。

有一天，長工从地裏回來，也不喝水，也不吸煙，放下鋤把子就往財主家的後院跑。到了那兒，兩個人仰着脖子直瞪瞪地往那棵老椿樹上一个大烏鴉窠上看，老半天一動都不動。財主看見，心下疑怪，就喝叫一声：“看啥！不快點出糞坑去！”兩個長工交頭說了幾句話，使个眼色，就幹活去了。財主站在他倆站的地方向上看了一会，看不出个名堂，心裏一想，就跟在兩個長工背後，溜在旁边一个小茅房裏，偷偷地听他倆說什麼。只听他們說：

“哎，这事咱可不能讓財迷知道呀！”

“那是当然。——你說这事真也奇怪。”

“是啦！怎麼咱倆在同一个時候，做了个同样的夢，分毫不差。都夢見一个白鬍子老头，說咱东家那棵老椿樹上烏鴉窠裏有一根草是隱身草，拿着它人就看不見了。我記得真真切切，你也記得真真切切。咱今晚上就把那根隱身草

拿來！這一來，你我就交了運了，要什麼有什麼！要什麼有什麼！再不受龜孫的支使！”

“嗨！你小點聲！啊呀，財迷那烏鴉窠可大，咱知道哪一根是呀？”

“那——明天乾脆想法兒把椿樹買下來，再一枝一枝的試，要是你拿着了，我一定看不見你，要是我拿着了，你一定看不見我。”

“對！對！——對！咱跟他買來！”

財迷在茅房裏聽得一清二楚，他高興得兩條腿都直抖。長工回去了，他也回去了。

財主到家，片刻也等不得，馬上把老婆孩子喊來，吩咐他們坐在樹下，他親自上樹找開了。兩個長工看他中了計，就去說有人要買這棵樹，又說那人肯掏高價錢，要多少給多少，不還價。財主哪裏還聽他們的話，連聲說：“去！去！給多少也不賣！給我十個村子也不賣！”把長工趕開，他鼓着老大的勁，從烏鴉窠裏把草一根一根抽出來拿在手裏試，問底下的人是不是還能看見他：

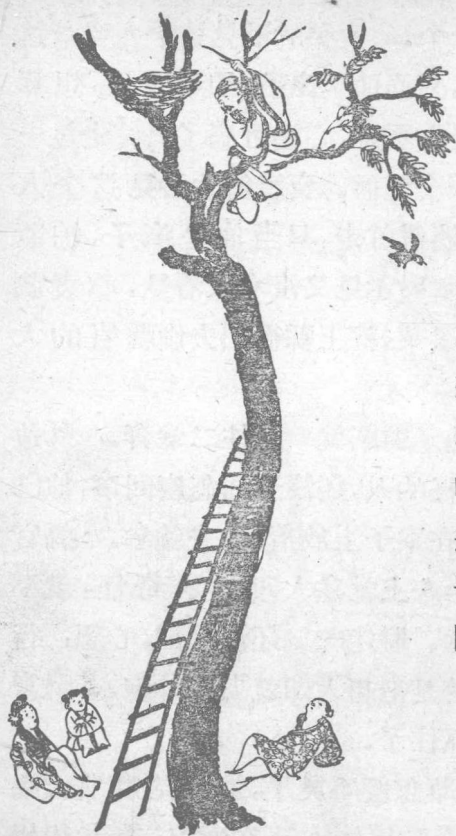
“看見我了不？”

“看見哪。”

“看見我了不？”

“看見哪。”

“看見我了不？”



林 鐸 画

“看見哪。”

“看見我了不?”

“看見哪。”

“看見我了不?”

“看見哪。”

他抽一根，問一句，問着問着，太陽落山了，天上黑朦朦的了，雞上了窠，烏鴉也要歸巢了，——烏鴉窠叫財迷給拆了，烏鴉就哇哇地繞着樹周圍吵，下邊的人脖子也仰酸了，肚子也餓得慌。老財迷却還問：

“看見我了不?”

“看見我了不?”

“看見我了不?”

他老婆不耐煩了，就氣呼呼地說：

“瞅不見你个老兔崽子了!”

老財迷歡天喜地地拿着那根寶貝草爬下樹來，高興得一夜都沒睡好。

第二天，他拿上那根草上街去了。走到街上看見一个賣梨的，他走过去就拿了一个。賣梨的看見这个人当着这麼多眼睛拿起一个梨就走，只当他是瘋子，怕惹事，心想算了，就沒有理他。財迷見沒人看見，心裏可高兴了。走过一个燒餅鋪，他又上去拿了一个燒餅。賣燒餅的看見这个人当着这麼多眼睛拿起一个燒餅就走，只当他是瘋子，怕惹事，心想算了，就沒有理他。財迷見又沒有人看見，心裏就更高兴了。他吃了燒餅吃了梨，就上縣衙門去偷縣官的大印去了。

他一手举着那根草，進了衙門就一直往二堂奔。外边三班衙役看見这个古裏古怪的人，還沒弄清怎麼回事，他已經上了二堂。他看見大印在案子上放着，上去就拿。縣官正在二堂看案卷，一見这个人上堂拿大印，心裏奇怪，就不動声色，倒看他打什麼主意。財迷一見還沒人理，心想：行了，隱身草真是個寶貝。於是抱起大印就要往外跑。縣官看見他要去，伸手就把他抓住了。

財迷還沒弄清楚隱身草怎麼不靈了，就聽見縣官大喝一声：“來人哪，先打兎崽子八十大板，下在南監，等我慢慢再問他！”

一五，一十；十五，二十；二十五，三十；三十五，四十……衙役們這就把老財迷打開了。

这边老財迷在堂上挨打，那边兩個長工在家裏早已捲

好了鋪蓋，他們这会正坐在渡船上抽煙哪。



林 鐸 画

嘴 会 轉 ①

華仁搜集

从前有个大財主，做人真是滴水不漏，見財就迷見錢就醉。他手裏放了無數債。誰要借他幾個錢，本生利，利上加利，沒上半年，就是賣田賣屋當妻當子也不够还。大家恨死他了，想調治他一次，就去找嘴会轉出主意。

嘴会轉这个人，兩張嘴皮子一翻，就是死人也能說得爬起來，心眼活像个胡蜂窩——尽是竅門。

大家跟他一說，他滿口答应。

一天，嘴会轉知道財主又要出來討債，就叫大家湊錢買办魚肉酒菜，叫他老婆事先燒好，溫在鍋裏，等着財主上門。到中午，財主果然來了。招呼坐定後，嘴会轉就把老婆喊過來交代說：“快去打半斤肉，殺一隻雞，稱兩尾魚來，財主远路而來，咱應該給他接接風。”財主一边听了，涎水直流。

过了一刻，嘴会轉老婆果然買了雞魚肉菜回來，拿了進去，在後边呆了一会，就把溫在鍋裏的菜端上來。財主一看，心裏好奇怪：“怎麼不到兩袋煙的工夫，菜就燒熟了？”

① 嘴会轉：口舌灵便，帶有點吹牛皮的意思。本來莆田傳說中用的是“吓有”二字，怕太冷僻，所以改為嘴会轉，二者含意相同。

嘴会轉故意吞吞吐吐地回答說：“我也不敢瞞你老人家，我用的是十八代祖宗傳下來的‘百味鍋’，不管是魚是肉，見鍋就熟。”

財主心上算盤一打：別的不說，有了“百味鍋”，一年柴火就不知要省多少，就開口說：“咱們是自己人，好商量。‘百味鍋’賣給我，價錢由你開！”

嘴会轉搖搖頭說：“不賣不賣！這鍋原是兩口，一公一母，前年年景不好，一口公的賣給北京國舅爺了，這口母的怎麼也得留着。”

他老婆却在一旁撇嘴說：“不賣？不賣你拿什麼還人的債？”

財主急忙接口就說：“是呀是呀！‘百味鍋’給我，那筆賬就算勾銷了吧！”

三言兩語，這件買賣就算成交了。

財主臨走，嘴会轉追到門口還再三交代說：“財主，千萬要記好，這口鍋是個母的！”財主生怕到手的寶貝飛了，哪裏管它什麼公的母的，急急忙忙地走了。

過幾天，財主做壽，請了上百客人，大廳裏擺滿了圓桌。財主看看客人都到齊了，他才对大家說：“今天要請大家嚐嚐‘百味鍋’煮的菜。”客人想：什麼叫“百味鍋”呀，听都沒听說過，但是想想人家是大財主，這總會是個大宝物就是，就眼睜睜地等着，一邊在心裏喜歡，今天見識了一件宝物，也

算福份。

等呀等，等到點燈了，財主才叫廚子把“百味鍋”端上來，把魚肉倒在鍋裏，說：“這就是‘百味鍋’，魚肉見鍋就熟，請！請！”他把筷子一舉，“請！請！”客人也都把筷子舉起來。可是怪了：百十雙筷子舉了半天，鍋裏的魚肉連色都不變。這一來，客人全笑開了，大家你一言我一語地埋怨起財主來：什麼“百味鍋”！騙人上當，害得我們餓了一天！豈有此理！弄得財主當面很難堪，沒法下台，一生氣，把那口破鍋砸碎了。第二天就來找嘴會轉算賬。

嘴會轉知道一定會出事，早就想好主意對付他了。他借到一頭老綿羊，連人帶羊在水裏泡了一泡，弄了一包鹽，掬了些黑鍋底灰摻在裏面，揣在身上。又囑咐了老婆幾句話，就躲在鄰居家等着。

天一亮，財主就氣呼呼地來了。一看嘴會轉不在家，就問他的老婆說：“人躲到哪裏去了？”

他老婆手裏拿着鍋鏟子回答說：“家裏要炒菜，他到北京去買點鹽，就回來。”

財主一听，跺腳就罵：“騙鬼！買鹽要上北京！來回一趟幾千里，他要是會飛還差不多！”

他老婆不慌不忙地說：“他是騎‘萬里羊’去的，沒有一刻就要回來，財主實在有要緊事，我催他快點回來就是。”說了就在香爐裏點上三柱香，嘴裏咕嚕咕嚕地念叨了一会。

一轉眼工夫，嘴會轉就牽了老羊進門來，一進門就埋怨老婆說：“什麼事這樣死催，害我趕了一身汗……”一眼看見財主坐在那兒，就忙轉了口氣說：“哎喲，財主爺，我正要去找你！‘百味鍋’你拿去煮過公豬公羊肉沒有？”

財主見他問得出奇，就反問道：“煮了公豬公羊肉會怎麼樣？”

嘴會轉答說：“公母相尅，母鍋一見公豬公羊肉，寶貝就毀了。”

財主心裏暗暗一驚：昨天下鍋的雞肉全是公的，怪不得寶貝不靈。這全怨自己沒有把事情問清楚。自己的臉面要緊，這種自找倒霉的事还是不講為妙，於是就把滿臉怒氣收起，和和氣氣地說：“這我知道，這我知道！今天我來是跟你商量一件事。聽說不久皇帝老要做壽，我打算借你的‘萬里羊’，騎到北京去遊一天。”

嘴會轉一見財主按着破鍋的事不提，这回又來打老綿羊的主意，心裏暗暗好笑，嘴裏却說：“不行不行，我天天要上北京買鹽買醬，借給你，叫我騎什麼？”

財主說：“吃點鹽還要上北京！——你不要故意刁難了！”

嘴會轉回答說：“北京的鹽是黑的，放一粒就鹹一鍋。”一邊把那包摻鍋灰的鹽拿出來，解開來給財主看。

財主看那鹽真是黑的，更相信“萬里羊”是寶貝，就說：



刘繼卣画

“这好办，好办！我給你帶幾斤回來！”嘴会轉再不好意思推辭了，只好答应借給他。臨走時又再三交代說：“这羊是貴气畜牲，要騎牠先得用香草水給牠洗洗澡，燒香點燭，奉承到牠點了头，才好騎上。”

这回財主又佔了便宜，哪能不樂。回到家，果真用香草水給牠洗洗澡，又燒香點燭，想奉承寶貝羊點頭。可

是不管他怎麼誠心，老羊總是不點頭。財主急了，也不管三七二十一，拉出門就騎。糟了！他那又肥又笨的身子，才往羊背上一坐，就把羊压死了，羊屎羊尿流了一地，把財主摔得鼻青臉腫，一身新衣衫全沾髒了。

这一回財主气得非同小可，立刻派人把嘴会轉抓來，不